

**Commerce Chambers in abroad in
MENA region (AHK)**

**German Industry and Commerce
Chambers Union (DIHK)**

**Roundtable program for Middle East and North Africa Region
(MENA) for 2014**

From 4:00 PM to 6:30 PM

Paul Luba Building - Southern Portal (Paul Luba Street)

Room no. 2.800

German Parliament (Bundestag)

At 3:30 PM

Participants reached and had informal discussions (about 40 representatives of the German companies in MENA and public figures)

From 4:00 PM to 4:15 PM

Welcome Statement

- Dr. Riner Stinner, Head of parliamentary bloc of Free Democratic Party and member of the Foreign Affairs Committee in the Bundestag
- Dr. Riner Heret, Regional Spokesman for MENA, Executive Director of German Commerce Chamber abroad in Egypt (AHK)
- Dr. Olaf Berlien, Chariman of North Africa Middle East initiative of German Business (NMI), and member of ThyssenKrupp Company
- Felix Neugart, Deputy of International Department President at the German Industry and Commerce chamber (DIHK)

From 4:15 to 5:30

1. Political sponsorship of foreign investment and technology transfer as a stability factor in MENA (participation limited to German companies)

Short Opening Lecture

- Amalia Tsenka, Finance, Merger and Public Relations for North Africa, Lina Gas Company, one of Linda companies

From 5:40 PM to 6:30 PM

2. Exporting Education: As an introduction for sustainable economic development / training: Made in Germany. An introduction for sustainable economic development in MENA

(with the participation of representatives from Arab Embassies and businessmen from the Arab World, meeting language is English with the availability of simultaneous translation)

Short Opening Lecture

- Marcus Milva, Acting president of German Education and Scientific Research Initiative and Federal Institute for Vocational training (iMOVE)

Meeting administered by:

Andreas Hergenroether, Delegate of German Economy for Saudi Arabia and Yemen (German Commerce Chamber abroad in KSA)

Starting from 6:30 PM

Informal meeting at Paul Luba building with a delegation of 40 Arab business women from Egypt, Jordan, Iraq, Morocco, Tunisia, Lebanon and a delegation of Jordan businessmen.

**A list of participants at the meeting with Bundestag Representatives and
MENA roundtable meeting held on 25 September 2012**

	Company/organization	Title	Family Name	First name	Position
1	Advanced Computer Technology (ACT)	Mr.	Tawfik	Hasanein	Executive director
2	Afrika-Verein	Mrs.	Lascofesky	Catherine	North Africa Manager
3	German Commerce Chamber abroad in Egypt	Mr. Dr.	Heret	Riner	Executive director
4	German Commerce Chamber abroad in Algeria	Mr. Dr.	Bartish	Cristoph	Executive director
5	German Commerce Chamber abroad in Iran	Mr.	Berenik	Daniel	Executive director
6	German Commerce Chamber abroad in Morocco	Mr.	Fedemin	Marco	Executive director
7	German Commerce Chamber abroad in KSA	Mr.	Hergenroether	Andreas	German Economy Deputy
8	German Commerce Chamber abroad in KSA	Mrs.	Madir	Florian	Executive director
9	German Commerce Chamber abroad in Tunisia	Mrs.	Osnebrenk	Dagmar	Executive director
10	German Commerce Chamber abroad in UAE	Mrs. Dr.	Samra Ruta	Dalia	Deputy executive director
11	AMERELLER LEGAL CONSULTANTS	MR. Dr.	AMERELLER	Florian	Executive director
12	Bavaria – Egypt	Mr. Dr.	Riad	Nader	CEO
13	Federal union for Wholesale and foreign trade and services (BGA)	Mr.	Nadil	Uenis	Executive director for International Economy Dept.
14	Egyptian Embassy	Mr.	Seif Aldin	Hesham	Ambassador
15	Egyptian Embassy	Mr.	Hosny	Ahmed	Commercial Dept. Head at the embassy and acting minister
16	Egyptian Embassy	Mr.	AIDamaty	Mamdouh	Cultural Consultant and Chief of Education Delegation
17	Egyptian Embassy	Mrs.	Ibrahim	Walaa	Second Commercial Affairs Secretary
18	Algerian Embassy	Mr.	Olfeky	Bobikar	Diplomat Delegate – Consul

19	Jordan Embassy	Mr. Dr.	AlMayta	Ismael	First Secretary of the embassy
20	Saudi Arabia Embassy	Mr. Dr.	Al Hamoudy	AbdelRahman	Cultural attaché
21	Saudi Arabia Embassy	Mrs.	Tori	Afaf	Culture attaché office
22	Tunisia Embassy	Mr.	Fershishy	Mahdy	Consul
23	Kuwait Embassy	Mr.	AlMaziny	Mashhary	Second Secretary
24	Oman Embassy	Mr.	Baomar	Khaled	Oman Ambassador
25	Federal Ministry for Economy and Technology	Mr. Dr.	Gredil	Rodolf	MENA Department
26	German Industry Union	Mr.	Shetrak	Fredwlin	Asia and Africa Department
27	German Industry Union	Mrs.	Gaber	Fatin	Asia and Africa Department and International Economy Support
28	Codiplan Company	Mr.	Fordir Aisha	Yohansin	Executive director
29	Daimler Company	Mr.	Terten	Peter Alexander	CEO and president of Middle and East Europe, Africa and Asia
30	Bundestag	Mr. Dr.	Stinner	Riner	Head of parliamentary bloc of Free Democratic Party and member of the Foreign Affairs Committee in the Bundestag
31	Bundestag	Mrs.	Shoster	Marina	Member of Foreign Affairs Committee from Free Democratic Party
32	Bundestag	Mr.	Felmin	Karl George	Member of Foreign Affairs Committee from Democratic Christian Party and Social Christian Union Party
33	Bundestag	Mr.	Brandenr	Clous	Member of Foreign Affairs from Social Democratic Party
34	Bundestag	Mrs.	Boumasn	Fransesk	Bundestag Representative Mr. Clous Brandenr, office Manager
35	Bundestag	Mrs.	Tsabaf	Outa	Member of the

					Foreign affairs committee from the Social Democratic Party
36	Bundestag	Mr.	Bafayfer	Yuakhin	Member of the economic Committee from the Democratic Christian Party and Social Christian Union Party
37	Bundestag	Mr.	Rebman	Shetfan	Bundestag member for Economic cooperation from Social Democratic Party
38	Bundestag	Mr.	Court	Patrick	Member of Foreign Affairs Committee from Free Democratic Party
39	Bundestag	Mrs.	Iltesa	Sara	Office manager of Bundestag rep. Mrs. Rosenhimer
40	Bundestag	Mr. Dr.	Fadibful	Youhan	Member of the Foreign affairs committee from the Social Democratic Party and Social Christian Union Party
41	Bundestag	Mr.	Nitan	Detmr	Member of the Foreign affairs committee from the Social Democratic Party
42	Bundestag	Mr.	Klemika	Yourgin	Member of the Foreign affairs committee from the Social Democratic Party and Social Christian Union Party
43	Bundestag	Mrs.	Phon Carmon-Tauboadil	Fula	Member of Foreign Affairs from Green Party
44	Bundestag	Mrs.	Sheling	Youlia	Office manager of Bundestag
45	Representative office for	Mr.	Felinder	Folker	Delegate

	commercial services – Iraq				
46	German Industry and Commerce Chambers union	Mr.	Bem	Shtefan	North Africa, Near and Middle East Dept. Director
47	German Industry and Commerce Chambers union	Mr.	Nwigart	Felix	International Dept. President deputy
48	German Industry and Commerce Chambers union	Mr.	Zefiris	York	Vocational Training projects at the German Chambers of Commerce abroad
49	Drager company	Mrs.	Caresta	Iva	Government Relations Director
50	Drager Arabia	Mr.	Scobin	Hurst	General Manager
51	Airbus Group	Mr.	Losh	Shtefan	Government Relations Director
52	Egyptian Commerce Chambers Union	Mr. Dr.	Ezzz	Alaa	General Manager
53	Fraburt Company – Cairo Airport Company	Mr.	Shosterider	Ralph	Executive manager
54	Freshfields Bruckhaus Deringer	Mr.	Muler-Diko	Tobis Raphael Yohans	Freshfields Services off. In Riyadh, KSA
55	German Authority for International Cooperation	Mr.	Phon Dir Har	Bernard	Department Official
57	Industry and Commerce chamber at Hanover	Mr.	Batib	Samy	Department Official
58	Industry and Commerce chamber at Berlin	Mr.	Shenmin	Hurst	Middle East Dept. Head
59	Industry and Commerce chamber at Bielfield	Mr.	Brenar	Seven	Vocational Training Manager at the Chamber
60	Industry and Commerce chamber at Fortsburg	Mrs.	Okar	Marion	International Dept. official
61	Vocational Training	Mr.	Milva	Marcos	Initiative Active

	Initiative (iMOVE)				president
62	Cross Mavi	Mr.	Schmit	Benget	Sales Manager
63	Linda Gas – Germany	Mrs.	Tsenka	Amlia	Commercial Development in North Africa
64	Lothard Company	Mr.	Lothard	Seven	Executive director
65	MENA projects partners	Mrs.	Tsebil	Martina	Berlin Office Manager
66	National Automotive	Mr.	Saad	Samy	Chairman
67	MMI/ThyssenKrupp	Mr. Dr.	Berlien	Olav	President of NMI
68	Palestinian Delegation	Mr.	Hegazy	Abdallah	Culture and Information Department Head
69	Rinmetal for Air Defence	Mr.	Rosner	Court	Executive Manager
70	Siemens Egypt	Mr.	Al Mahdy	Mohamed	CEO and Chairman of Siemens
71	ThyssenKrupp	Mr.	Shmitz	Orlish	Belin office manager
72	ThyssenKrupp	Mr. Eng.	Cokh	Yenis poudar	Deputy of CEO for Tech. and Services off. In MENA and Asia
73	ThyssenKrupp	Mrs.	Crowqn	Silivia	Deputy of CEO for Tech. and Services off. In MENA and Asia
74	ThyssenKrupp - Egypt	Mr.	Shalaby	Mahmoud	General director
75	Technical Supervision – Rinland	Mr.	Bezntis	Zarkis	Regional coordinator
76	German union for Machinery and Equipment	Mr. Dr.	Coldaw	Alescander	Middle East Official;
77	Fifantis International for	Mr.	Marouf	Nezar	Executive manager

	Medical Servicea			Rafik	
78	V- Line Europe	Mr.	Dous	Deltif	Executive director
79	Fentrshal Middle East	Mr. Dr.	Haza	Gerhard	Company Representative
80	German Central Union for crafts	Mr.	Akrmin	Marco	Development Cooperation Consultant

Programm MENA-Roundtable 2012

Dienstag, 25. September 2012,
16:00 bis 18:30 Uhr,
Paul-Löbe-Haus, Eingang Süd (Paul-Löbe-Allee)
Raum 2.800
Deutscher Bundestag

15:30 Uhr

Ankunft und informeller Austausch (ca. 40 Vertreter der deutschen Wirtschaft in der MENA-Region sowie wichtiger Multiplikatoren)

16:00 bis 16:15 Uhr

Begrüßung

- MdB Dr. Rainer Stinner, Obmann der FDP-Fraktion und Mitglied im Auswärtigen Ausschuss
- Dr. Rainer Herret, MENA-Regionalsprecher, Geschäftsführer AHK Ägypten
- Dr. Olaf Berlien, Vorsitzender der Nordafrika und Mittelost Initiative der Deutschen Wirtschaft (NMI) und Mitglied des Vorstands der ThyssenKrupp AG
- Felix Neugart, Stellv. Bereichsleiter International, Deutscher Industrie- und Handelskammertag (DIHK)

16:15 bis 17:30 Uhr

1. Politische Flankierung von Auslandsinvestitionen und Technologietransfer als Stabilitätsfaktor in den MENA-Staaten (nur deutsche Unternehmen)

Impulsreferat

- Amelia Zinke, Direktor Finanzen, Integration & Öffentliche Beziehungen Nordafrika, Linde AG, Geschäftsbereich Linde Gas

17:40 bis 18:30 Uhr

**2. Bildungsexport: Schlüssel zu nachhaltiger wirtschaftlicher Entwicklung / Training –
Made in Germany. The Key for Sustainable Economic Development in the MENA Region**

(Gemeinsam mit Vertretern arabischer Botschaften und Unternehmensvertretern aus der arabischen Welt; in englischer Sprache mit Simultanübersetzung)

Impulsreferat

- Markus Milwa, Kommissarischer Leiter der Initiative
iMOVE des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und des BIBB

Moderation

Andreas Hergenröther, Delegierter der deutschen Wirtschaft für Saudi-Arabien und Jemen (AHK Saudi-Arabien)

Ab 18:30 Uhr

Get-Together/Empfang im Paul-Löbe-Haus zusammen mit einer Delegation von 40 arabischen Unternehmerinnen aus den Ländern Ägypten, Jordanien, Irak, Marokko, Tunesien und dem Libanon und einer Unternehmerdelegation aus Jordanien

Teilnehmerliste MdB-MENA-Roundtable, 25. September 2012

	Firma / Institution	Anrede	Name	Vorname	Funktion
1	Advanced Computer Technology (ACT)	Herr	Tawfiq	Hassanien	Managing Director
2	Afrika Verein der deutschen Wirtschaft e.V.	Frau	Laskowski	Katrin	Director North Africa
3	AHK Ägypten	Herr Dr.	Herret	Rainer	Geschäftsführer
4	AHK Algerien	Herr Dr.	Partsch	Christoph	Geschäftsführer
5	AHK Iran	Herr	Bernbeck	Daniel	Geschäftsführer
6	AHK Marokko	Herr	Wiedemann	Marco	Geschäftsführer
7	AHK Saudi-Arabien	Herr	Hergenröther	Andreas	Delegierter der Deutschen Wirtschaft
8	AHK Saudi-Arabien	Herr	Mader	Florian	Leiter Öffentlichkeitsarbeit
9	AHK Tunesien	Frau	Ossenbrink	Dagmar	Geschäftsführerin
10	AHK Vereinigte Arabische Emirate	Frau Dr.	Samra-Rohte	Dalia	Stellvertr. Geschäftsführerin
11	Amereller Rechtsanwälte	Herr Dr.	Amereller	Florian	Managing Director
12	Bavaria Egypt	Herr Dr.	Riad	Nader	Chairman
13	BGA	Herr	Nage!	Jens	Geschäftsführer Außenwirtschaft
14	Botschaft der Arabischen Republik Ägypten	Herr	Seif El Din	Hisham	Deputy Chief of Mission
15	Botschaft der Arabischen Republik Ägypten	Herr	Hosni	Ahmed	Leiter der Handelsabteilung der ägyptischen Botschaft, Minister Plenipotentiary
16	Botschaft der Arabischen Republik Ägypten	Herr Prof. Dr.	Eldamaty	Mamdouh	Cultural Counsellor and Director of the Educational Mission
17	Botschaft der Arabischen Republik Ägypten	Frau	Ibrahim	Walaa	Second Secretary Commercial
18	Botschaft der Demokratischen Volksrepublik Algerien	Herr	Oulefki	Boubekeur	Gesandter- Botschaftsrat
19	Botschaft des Hashemitischen Königreichs Von Jordanien	Herr Dr.	Maaytah	Ismael	First Secretary
20	Botschaft des Königreichs Saudi-Arabien	Herr Dr.	Al-Humedhi	Abdulrahman	Kulturattaché
21	Botschaft des Königreichs Saudi-Arabien	Frau	Touri	Afaf	Büro des Kulturattachés
22	Botschaft der Tunesischen Republik	Herr	Ferchichi	Mehdi	Botschaftsrat
23	Botschaft des Staates Kuwait	Herr	Almuzaini	Meshari	Second Secretary
24	Botschaft des Sultanats Oman	Herr	Ba'omar	Khalid S.	Botschafter Oman
25	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie	Herr Dr.	Gridl	Rudolf	Leiter der Abteilung MENA
26	Bundesverband der Deutschen Industrie e.V. (BDI)	Herr	Strack	Friedolin	Abteilungsleiter Asien und Afrika

27	Bundesverband der Deutschen Industrie e.V. (BDI)	Frau	Gaber	Faten	Referentin Abteilung Asien und Afrika, Außenwirtschaftsförderung
28	Codiplan GmbH	Herr	vor dem Esche	Johannes	Geschäftsführer
29	Daimler AG	Herr	Trettin	Peter Alexander	CEO & President DCEA
30	Deutscher Bundestag	Herr Dr.	Stinner	Rainer	MdB, Obmann des Auswärtigen Ausschusses, FDP
31	Deutscher Bundestag	Frau	Schuster	Marina	MdB, Mitglied des Auswärtigen Ausschusses, FDP
32	Deutscher Bundestag	Herr	Wellmann	Karl-Georg	MdB, Mitglied des Auswärtigen Ausschusses, CDU/CSU
33	Deutscher Bundestag	Herr	Brandner	Klaus	MdB, Mitglied des Auswärtigen Ausschusses, SPD
34	Deutscher Bundestag	Frau	Baumann		MdB, Büroleiterin MdB Brandner
35	Deutscher Bundestag	Frau	Zapf	Uta	MdB, Mitglied des Auswärtigen Ausschusses, SPD
36	Deutscher Bundestag	Herr	Pfeiffer	Joachim	MdB, Wirtschaftsausschuss, CDU/CSU
37	Deutscher Bundestag	Herr	Rebmann	Stefan	MdB. A. für wirtsch. Zusammenarbeit, SPD
38	Deutscher Bundestag	Herr	Kurth	Patrick	Auswärtiger Ausschuss, FDP
39	Deutscher Bundestag	Frau	Elze	Sarah	MdB, Büroleiterin MdB Rosenheimer
40	Deutscher Bundestag	Herr Dr.	Wadepfuhl	Johann	Auswärtiger Ausschuss, CDU/CSU
41	Deutscher Bundestag	Herr	Nietan	Dietmar	MdB, Auswärtiger Ausschuss, SPD
42	Deutscher Bundestag	Herr	Klimke	Jürgen	MdB, Auswärtiger Ausschuss CDU/CSU
43	Deutscher Bundestag	Frau	von Cramon-Taubadel	Viola	MdB, Auswärtiger Ausschuss B90/Grüne
44	Deutscher Bundestag	Frau	Schilling	Julia	MdB, Büroleiterin MdB Wöhrl
45	Deutsches Wirtschaftsbüro Irak Erbil	Herr	Wildner	Volker	Delegierter
46	DIHK	Herr	Behm	Steffen	Referatsleiter Nordafrika, Nah- und Mittelost
47	DIHK	Herr	Neugart	Felix	Stellvertretender Bereichsleiter International
48	DIHK	Herr	Sievers	Yorck	Leiter des Referates AHK-Projekte Berufsbildung
49	Dräger AG	Frau	Karsta	Eeva	Director Governmental Relations
50	Dräger Arabia Co. Ltd.	Herr	Skupin	Horst	General Manager
51	EADS Deutschland GmbH	Herr	Lösch	Stephan	Head of Governmental relations
52	Federation of Egyptian Chambers of Commerce	Herr Dr.	Ezz	Alaa	General Manager
53	Fraport AG; Cairo Airport Company	Herr	Schustereder	Ralf	Executive Director

54	Freshfields Bruckhaus Deringer LLP	Herr	Mueller-Deku	Tobias Raphael Johannes	Head of the Freshfields Saudi Practice in Riyadh
55	GIZ	Herr Dr.	von der Haar	Bernhard	Referat Zusammenarbeit mit der Wirtschaft
57	IHK Berlin	Herr	Bettaieb	Sami	Referent
58	IHK Hannover	Herr	Schiemann	Horst	Referatsleiter Nahost
59	IHK Ostwestfalen zu Bielefeld	Herr	Binner	Swen	Geschäftsführer Berufliche Bildung der IHK Ostwestfalen zu Bielefeld
60	IHK Würzburg	Herr	Oker	Marion	Bereichsleiterin International
61	iMOVE	Herr	Milwa	Markus	Kommissarischer Leiter
62	KraussMaffei GmbH	Herr	Schmidt	Bengt	Sales Director
63	Linde AG Gas Division Germany	Frau	Zinke	Amelia	Business Development North Africa
64	LUTHARDT GmbH	Herr	Luthardt	Sven	Geschäftsführer
65	MENA Projektpartner, Berlin	Frau	Ziebell	Martina	Leiterin Büro Berlin
66	National Automotive Co. (BATCO)	Herr	Saad	Sami	Chairman
67	NMI / ThyssenKrupp AG	Herr Dr.	Berlien	Olaf	Vorsitzender Nordafrika Mittelost Initiative der Deutschen Wirtschaft (NMI)
68	Palästinensische Mission	Herr	Hijazi	Abdallah	Leiter der Kultur-/ Informationsabteilung
69	Rheinmetall Air Defence AG	Herr	Rossner	Kurt	CEO
70	Siemens S.A.E. Egypt	Herr	Al Mahdi	Mohamed	Chairman & Managing Director Siemens Egypt
71	ThyssenKrupp AG	Herr	Schmitz	Ulrich	Leiter Konzernrepräsentanz Berlin
72	ThyssenKrupp AG	Herr Dr. Ing.	Koch	Jens Bodo	Vice President Executive Board Office, Technologies and Regions MENA, Asia Pacific
73	ThyssenKrupp AG	Frau	Kron	Silvia	Vice President Executive Board Office, Technologies and Regions MENA, Asia Pacific
74	ThyssenKrupp Elevator Egypt	Herr	Shalaby	Mahmoud	General Manager
75	TUV Rheinland	Herr	Bisanz	Sarkis	Regional Koordinator ME
76	Verband Deutscher Maschinen- u. Anlagenbau e. V. (VDMA)	Herr Dr.	Koldau	Alexander	Referent Mittlerer Osten
77	Vivantes International Medicine GmbH	Herr	Maarouf	Nizar Rafik	Geschäftsführer Vivantes International Medicine
78	V-Line Europe GmbH	Herr	Daues	Detlev	Geschäftsführer
79	Wintershall Middle East GmbH	Herr Dr.	Gerhard M.	Haase	Repräsentant Wintershall Middle East
80	Zentralverband des Deutschen Handwerks	Herr	Ackermann	Marko	Berater für Entwicklungszusammenarbeit